

# Pirmie soļi

## Īsā instrukcija



### BRĪDINĀJUMS

- Šī īsā instrukcija neaizstāj Accu-Chek Performa glikometra lietotāja rokasgrāmatu. Lietotāja rokasgrāmatā ir sniegti svarīgi lietošanas norādījumi, kā arī papild-informācija.
- Autolancete ir paredzēta tikai personīgai lietošanai.

### Mēraparāta pārskats



- 1 Ieslēgšanas/izslēgšanas/iestatīšanas taustiņš
- 2 Displejs
- 3 Taustiņi ar bultiņām pa labi un pa kreisi
- 4 Teststrēmeles atvere
- 5 Baterijas nodalījuma vāciņš
- 6 Infrasarkanā staru (IS) lodziņš

### Autolancetes sagatavošana

**1** Aktivizēšanas poga  
Izgrūdejs  
Uzgalis  
Sagatavošanas poga  
Duršanas dziļums

Iepazīstieties ar Accu-Chek Softclix autolanceti.

**2**

Izņemiet lanceti no maciņa kabatas.

**3**

Noņemiet uzgali, to taisni pavelkot. Negrieziet uzgali.

**4**

Ievietojiet lanceti autolancetē, līdz tā noklikšķ.

**5**

Pagriezot noņemiet lancetes aizsargājošo vāciņu.

**6**

Uzlieciet uzgali atpakaļ uz autolancetes. Pārliecinieties, vai uzgaļa pozicionēšanas robiņš atrodas pretī autolancetes pozicionēšanas robiņam.

**7**

Pielāgojiet lanceti tā, lai dūriena dziļums būtu ērts. Sākotnēji izvēlieties 2. Ja āda ir stingrāka, izvēlieties lielāku ciparu.

**8**

Nospiediet sagatavošanas pogu līdz galam, līdzīgi kā pildspalvu. Nespiediet aktivizēšanas pogu laikā, kad spiežat sagatavošanas pogu. Kad autolancete ir gatava lietošanai, aktivizēšanas poga kļūst dzeltena.

**9**

Nolieciet autolanceti līdz brīdim, kad būs gatavs veikt dūrienu pirkstā.

### Glikozes testa veikšana

**1**

Pirms testa veikšanas nomazgājiet un nosusiniet rokas.

**2**

Pārbaudiet uz teststrēmeļu kārbas norādīto derīguma termiņu. Nelietojiet teststrēmeles, ja to derīguma termiņš ir beidzies.

**3**

Izņemiet no kārbas vienu teststrēmeli. Cieši aizveriet vāciņu.

**4**

Ievietojiet teststrēmeli mēraparātā ar bultiņām norādītajā virzienā, līdz mēraparāts iepikstas.

**5**

Stingri piespiediet autolanceti pirkstgala sānu daļai un nospiediet dzelteno aktivizēšanas pogu, lai veiktu dūrienu pirkstā.

**6**

Ar teststrēmeles galu pieskarieties asins pilienam. Nolieciet asinis uz teststrēmeles virsmas.

**7**

Ja uz teststrēmeles ir pietiekams asins daudzums, mēraparāts iepikstas un displejā sāk mirgot simbols

**8**

Pēc 5 sekundēm testa rezultāts tiek parādīts displejā.

**9**

Noņemiet autolancetes uzgali. Pavērsiet lanceti prom no sevis. Izvelciet izgrūdeju, lai atbrīvotu lanceti.

**Pirms beidzat darbu ar ierīci**

### Kļūdu ziņojumi

Ja displejā tiek parādīts kāds no šiem kļūdu ziņojumiem, nekavējoties skatiet sadaļu „Displejā redzami ziņojumi un kļūdu ziņojumi” lietotāja rokasgrāmatas 5. nodaļā.

**E-1** Teststrēmele var būt bojāta vai ievietota nepareizi. Izņemiet teststrēmeli un ievietojiet to atkārtoti vai arī nomainiet teststrēmeli, ja tā ir bojāta.

**E-3** Glikozes līmenis asinīs, iespējams, ir ļoti augsts vai arī ir radusies kļūda mēraparātā vai teststrēmelē. Ja testa rezultāts atbilst Jūsu pašsajūtai, nekavējoties sazinieties ar veselības aprūpes speciālistu. Ja testa rezultāts neatbilst Jūsu pašsajūtai, atkārtojiet glikozes testu. Skatiet sadaļu Neparasti glikozes testa rezultāti lietotāja rokasgrāmatas 2. nodaļā. Ja otrā testa rezultāts neatbilst Jūsu pašsajūtai, veiciet funkcionālo pārbaudi, izmantojot kontrolšķidumu un jaunu teststrēmeli. Ja funkcionāls pārbaudes rezultāts atbilst pieļaujamam diapazonam, pārskatiet pareizas testa veikšanas norādījumus un atkārtojiet glikozes testu ar jaunu teststrēmeli. Ja pēc glikozes testa tomēr atkal tiek parādīts kods E-3, iespējams, ka glikozes testa rezultāts ir ļoti augsts un pārsniedz sistēmas rādītāju noteikšanas diapazonu. **Nekavējoties sazinieties ar savu veselības aprūpes speciālistu.** Ja funkcionāls pārbaudes rezultāts nav pieļaujamā diapazonā, skatiet sadaļu Ārpus diapazona esošu funkcionāls pārbaudes rezultātu interpretācija lietotāja rokasgrāmatas 4. nodaļā.

**E-4** Veicot testu, teststrēmele nav uzņēmusi pietiekamu daudzumu asiņu vai kontrolšķiduma, vai arī asinis vai kontrolšķidums tika uzlikti, kad tests jau bija sācies. Izmetiet teststrēmeli un atkārtojiet glikozes testu vai funkcionālo pārbaudi.

**E-6** Asinis vai kontrolšķidums tika uzlikts teststrēmelei, pirms displejā tika parādīts mirgojošs piliena simbols. Izmetiet teststrēmeli un atkārtojiet glikozes testu vai funkcionālo pārbaudi.

**E-7** Radusies elektroniska kļūda vai (retos gadījumos) jau izmantota teststrēmele tikusi izņemta un ievietota vēlreiz. Izsledziet un ieslēdziet mēraparātu vai izņemiet bateriju uz 20 sekundēm un ievietojiet to vēlreiz. Veiciet glikozes testu vai funkcionālo pārbaudi.

**E-8** Temperatūra ir augstāka vai zemāka par sistēmas darbībai nepieciešamo temperatūras diapazonu. Sistēmas lietošanas nosacījumus skatiet teststrēmeļu iepakojuma ieliktņi. Dodieties uz vietu, kur nosacījumi ir atbilstoši, nogaidiet 5 minūtes un atkārtojiet glikozes testu vai funkcionālo pārbaudi. Nekarsējiet un nedzesējiet mēraparātu maksimāli.

**E-9** Baterija ir gandrīz tukša. Nekavējoties nomainiet bateriju. Ja šis ziņojums tiek atkārtoti parādīts arī pēc baterijas nomaiņas, atkārtoti izņemiet bateriju, nospiediet jebkuru mēraparāta taustiņu un ielieciet bateriju atpakaļ.

**E-10** Iespējams, nav pareizi laika un datuma iestatījumi. Pārlicinieties, vai laiks un datums ir pareizi, un, ja nepieciešams, pielāgojiet tos.

### PIEZĪME

Ja kļūdas ziņojums tiek parādīts atkārtoti, sazinieties ar Roche.

PĒDĒJĀ REDAKCIJA: 2013-04

Roche Diagnostics GmbH  
Sandhofer Strasse 116  
68305 Mannheim, Germany  
www.accu-check.com

ACCU-CHEK, ACCU-CHEK PERFORMA, and SOFTCLIX are trademarks of Roche.  
© 2013 Roche Diagnostics  
07054360001(01)-0713



# Naudojimo nurodymai

Pirmojo naudojimo vadovas



## ISPĖJIMAS

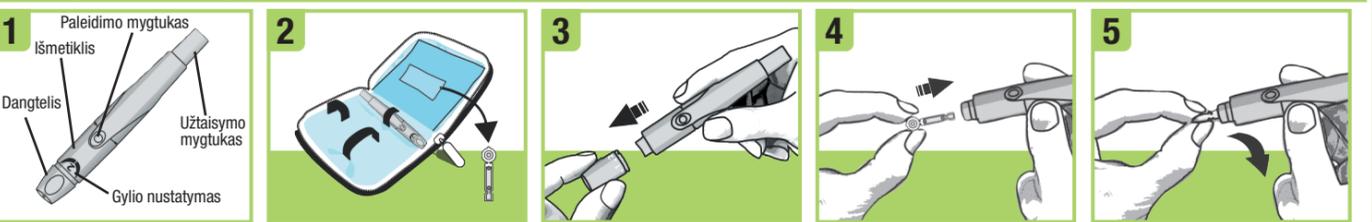
- Šis pirmojo naudojimo vadovas negali pakeisti Accu-Chek Performa gliukozės kiekio kraujyje matuoklio naudotojo vadovo. Naudotojo vadove yra svarbios priežiūros instrukcijos ir papildoma informacija.
- Dūrimo prietaisas skirtas tik asmeniniam naudojimui.

## Matuoklio apžvalga

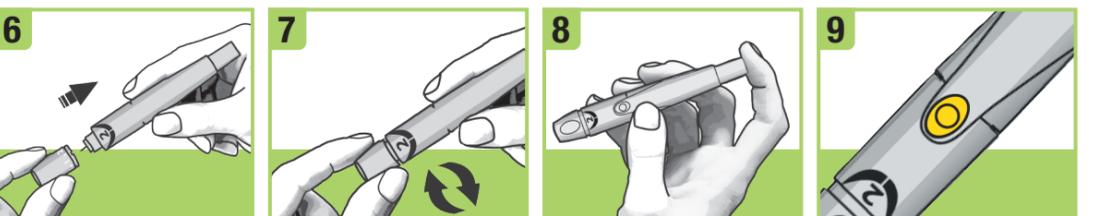


- 1 Įjungimo / patvirtinimo mygtukas
- 2 Ekranas
- 3 Dešinysis ir kairysis mygtukai su rodyklėmis
- 4 Anga tyrimo juostelei
- 5 Baterijos skyriaus dangtelis
- 6 Infraraudonųjų spindulių (IR) langelis

## Dūrimo prietaiso užtaisymas



- 1 Paleidimo mygtukas, Išmetiklis, Dangtelis, Užtaisymo mygtukas, Gylio nustatymas. Susipažinkite su Accu-Chek Softclix dūrimo prietaisu.
- 2 Išimkite lancetą iš nešiojamo dėklo kišenėlės.
- 3 Nuimkite dangtelį patraukdami. Nesukinėkite dangtelio.
- 4 Įkiškite lancetą į dūrimo prietaisą, kol spragtelės.
- 5 Atsukite apsauginį lanceto dangtelį.

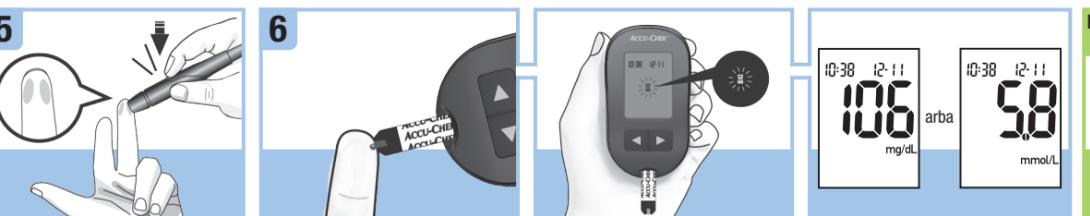


- 6 Vėl uždėkite dūrimo prietaiso dangtelį. Patikrinkite, ar sutampa kreipiamieji dangtelio ir dūrimo prietaiso grioveliai.
- 7 Nustatykite lanceto gylį, kad įdūrimo gylis būtų jums patogus. Pradėkite nuo 2. Jeigu oda kietesnė, nustatykite didesnę skaičių.
- 8 Nuspauskite užtaisymo mygtuką iki galo, kaip rašiklyje. Nuspausdami užtaisymo mygtuką nespauskite paleidimo mygtuko. Kai dūrimo prietaisas paruoštas, paleidimo mygtukas pageltonuoja.
- 9 Padėkite dūrimo prietaisą į šalį, kol pasirošite durti į pirštą.

## Gliukozės kiekio kraujyje tyrimo atlikimas



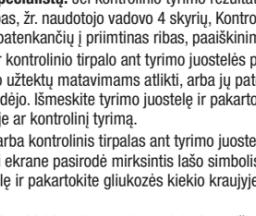
- 1 Prieš atlikdami tyrimą nusiplaukite ir nusausinkite rankas.
- 2 Patikrinkite ant tyrimo juostelių indelio nurodytą tinkamumo laiką. Nenaudokite tyrimo juostelių, kurių tinkamumo laikas jau pasibaigęs.
- 3 Paimkite vieną tyrimo juostelę iš tyrimo juostelių indelio. Sandariai uždarykite dangtelį.
- 4 Tyrimo juostelę įkiškite į matuoklį rodyklių kryptimi, kol matuoklis supypsės.



- 5 Laikykite dūrimo prietaisą tvirtai prie piršto galiuko krašto ir paspauskite geltoną paleidimo mygtuką, pradurkite pirštą.
- 6 Tyrimo juostelės galu palieskite kraujo lašą. Nelašinkite kraujo ant tyrimo juostelės viršaus.



- Po 5 sekundžių ekrane pasirodys tyrimo rezultatas.



- Prieš užbaigdami... Nuimkite dūrimo prietaiso dangtelį. Nukreipkite lancetą nuo savęs. Paslinkite išmetiklį, kad atlaisvintumėte lancetą.

## Klaidos pranešimai

Jeį kuriuo nors metu ekrane pasirodys kuris nors klaidos pranešimas, nedelsdami skaitykite naudotojo vadovo 5 skyrių, Pranešimai ekrane ir klaidos pranešimai.

- E-1** Tyrimo juostelė gali būti sugadinta arba netinkamai įdėta. Išimkite ir vėl įdėkite tyrimo juostelę arba pakeiskite, jei ji sugadinta.
- E-3** Jūsų gliukozės kiekis kraujyje gali būti labai didelis arba įvyko matuoklio ar tyrimo juostelės klaida. Jei tyrimo rezultatas atitinka jūsų savijautą, nedelsdami kreipkitės į sveikatos priežiūros specialistą. Jei tyrimo rezultatas neatitinka jūsų savijautos, pakartokite gliukozės kiekio kraujyje tyrimą. Žr. naudotojo vadovo 2 skyrių. Neįprasti gliukozės kiekio kraujyje tyrimo rezultatai. Jei gautas antrojo tyrimo rezultatas neatitinka jūsų savijautos, atlikite kontrolinį tyrimą naudodami kontrolinį tirpalą ir naują tyrimo juostelę. Jei kontrolinio tyrimo rezultatas yra priimtinos ribose, patikrinkite, ar tinkamai atliekamas tyrimas, ir pakartokite gliukozės kiekio kraujyje tyrimą su nauja tyrimo juostele. Jei atitikus gliukozės kiekio kraujyje tyrimą vis tiek pasirodo kodas E-3, gliukozės kiekio kraujyje tyrimo rezultatas gali būti labai didelis ir viršyti sistemos matavimo reikšmių ribas. **Nedelsdami kreipkitės į sveikatos priežiūros specialistą.** Jei kontrolinio tyrimo rezultatas nepatenka į priimtinas ribas, žr. naudotojo vadovo 4 skyrių. Kontrolinio tyrimo rezultaty, nepatenkančių į priimtinas ribas, paaiškinimas.
- E-4** Kraujo ar kontrolinio tirpalo ant tyrimo juostelės pateko nepakankamai, kad jo užtektų matavimams atlikti, arba jų pateko po to, kai tyrimas prasidėjo. Išmeskite tyrimo juostelę ir pakartokite gliukozės kiekio kraujyje ar kontrolinį tyrimą.
- E-6** Kraujas arba kontrolinis tirpalas ant tyrimo juostelės pateko anksčiau, nei ekrane pasirodė mirksintis lašo simbolis. Išmeskite tyrimo juostelę ir pakartokite gliukozės kiekio kraujyje ar kontrolinį tyrimą.
- E-7** Elektronikos klaida arba, retais atvejais, buvo išimta ir vėl įdėta panaudota tyrimo juostelė. Išjunkite ir vėl įjunkite matuoklį arba 20 sekundžių išimkite bateriją ir vėl ją įdėkite. Atlikite gliukozės kiekio kraujyje arba kontrolinį tyrimą.
- E-8** Matavimo metu temperatūra viršija arba nesiekia sistemoje leistinų ribų. Apie sistemos veikimo sąlygas skaitykite tyrimo juostelių pakuotės lapelyje. Pereikite į tokią vietą, kurioje sąlygos yra tinkamos, palaukite 5 minutes ir pakartokite gliukozės kiekio kraujyje arba kontrolinį tyrimą. Matuoklio dirbtinai nešildykite ir nešaldykite.

- E-9** Baterija beveik išsielekvo. Iškart pakeiskite bateriją. Jei pakeitus bateriją pranešimas vėl pasirodo, dar kartą išimkite bateriją, nuspauskite bet kurį matuoklio mygtuką ir vėl įdėkite bateriją.
- E-10** Gali būti neteisingi laiko ir datos nustatymai. Patikrinkite laiko ir datos nustatymus ir, jei reikia, pakoreguokite.

**PASTABA**  
Jei klaidos pranešimas kartojamas, susisiekite su Roche.

PASKUTINIS ATNAUJINIMAS: 2013-04  
Roche Diagnostics GmbH  
Sandhofer Strasse 116  
68305 Mannheim, Germany  
www.accu-check.com



ACCU-CHEK, ACCU-CHEK PERFORMA, and SOFTCLIX are trademarks of Roche.  
© 2013 Roche Diagnostics  
07054360001(01)-0713